



## Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Łodzi

93-189 Łódź, ul. Przybyszewskiego 10  
Centrala 42 253-99-00, fax 42 253-99-01

91-402 Łódź, ul. Pomorska 96  
Centrala 42 253-90-00, 42 253-90-10  
fax 42 253-90-90

Dyrektor 42 253-99-02, 42 253-99-11  
Oddział Nadzoru Epidemiologicznego  
Oddział Nadzoru Higieny Komunalnej  
Oddział Higieny Dzieci i Młodzieży  
Oddział Oświaty Zdrowotnej i Promocji Zdrowia  
Oddział Laboratoryjny  
Oddział Ekonomiczno-Administracyjny  
Sekcja Służb Pracowniczych  
NIP: 729-24-07-981  
[www.psselodz.pl](http://www.psselodz.pl)

Oddział Nadzoru Higieny Żywności,  
Żywnienia i Produktów Kosmetycznych  
Graniczny Punkt Kontroli  
Oddział Nadzoru Higieny Pracy  
Sekcja Zapobiegawczego Nadzoru  
Sanitarnego

REGON: 471570221  
e-mail: [psse@psselodz.pl](mailto:psse@psselodz.pl)



PPIS.HK.9022.77.10.2021.AŚ

Łódź, dnia 08 lutego 2021r.

### Zbiorcza ocena jakości wody na pływalni „Wodny Raj” w Łodzi, ul. Wiernej Rzeki 2 Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Łodzi, ul. ks. Skorupki 21 za okres od 03 czerwca 2019r. do 31 grudnia 2020r.

Na podstawie art. 4 ust. 1 i art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2019r. poz. 59 oraz z 2020 r. poz. 322, 374, 567, 1337 i 2112) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015r. poz. 2016) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Łodzi po przeprowadzeniu analizy:

- 1) parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 rozporządzenia,
- 2) wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią,
- 3) zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz,
- 4) wyników badań próbek wody pobranych na pływalni w dniu 08 lipca 2020r., wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łodzi,

**stwierdza,**

**że woda na pływalni „Wodny Raj” w Łodzi, ul. Wiernej Rzeki 2  
w okresie od 03 czerwca 2019r. do 31 grudnia 2020r.**

**odpowiadała wymaganiom mikrobiologicznym i fizykochemicznym  
z nieprawidłowościami w zakresie parametrów określonych w załącznikach nr 1 i 2  
do rozporządzenia.**

#### UZASADNIENIE

Zarządzający pływalnią zgodnie z § 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach prowadził: bieżące obserwacje wody w nieckach basenowych, nadzór nad pracą urządzeń systemu cyrkulacji i uzdatniania wody basenowej oraz pomiary parametrów jakości wody basenowej z częstotliwością zgodną z załącznikiem nr 3 do rozporządzenia. Powyższe informacje były na bieżąco rejestrowane i są udokumentowane. Zarządzający pływalnią prowadził badania jakości wody w laboratorium posiadającym akredytację Polskiego Centrum Akredytacji.

*niepodległa*

POLSKA  
STULECIE ODZYSKANIA  
NIEPODLEGŁOŚCI



W roku 2020, z powodu ogłoszonego stanu epidemii na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wprowadzono na pływalni czasowe ograniczenia w funkcjonowaniu obiektu, zgodnie z aktualizowanymi w ciągu roku rozporządzeniami Rady Ministrów w sprawie ustanowienia określonych ograniczeń, nakazów i zakazów w związku z wystąpieniem stanu epidemii. Z tego względu nie zrealizowano w całości harmonogramu badań wody na pływalni zaplanowanego na 2020 rok.

Sprawozdania z przeprowadzonych badań wody przesyłane były systematycznie do Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Łodzi. Wyniki badań parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych wskazują, że woda na pływalni spełniała wymagania określone w załączniku nr 1 i nr 2 do rozporządzenia. Przy czym w ocenianym okresie stwierdzono incydentalnie obecność bakterii *Pseudomonas aeruginosa* i bakterii *Legionella sp.* oraz ponadnormatywną ogólną liczbę mikroorganizmów w 36°C po 48 h i w następujących nieckach basenowych:

- basen rekreacyjny: *Pseudomonas aeruginosa* - jednokrotnie;
- jacuzzi nr 2: *Pseudomonas aeruginosa* - jednokrotnie, *Legionella sp.* - jednokrotnie, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h – jednokrotnie;
- wanna hamowna zjeżdżalni zielonej: *Pseudomonas aeruginosa* - jednokrotnie;
- brodzik: ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h - jednokrotnie.

Zarządca po uzyskaniu informacji o przekroczeniach mikrobiologicznych natychmiast wyłączył niecki z użytkowania w celu doprowadzenia wody do właściwych parametrów.

Ponadto w ocenianym okresie stwierdzono przekroczenia dopuszczalnych wartości parametrów fizykochemicznych w pobranych próbkach wody oraz parametrów mikrobiologicznych w systemach cyrkulacji niecek basenowych w następujących punktach poboru:

- system cyrkulacji jacuzzi nr 1: *Pseudomonas aeruginosa* - ośmiokrotnie; ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h w 1ml - dziewięciokrotnie, chloroform - jednokrotnie, mętność - jednokrotnie;
- jacuzzi nr 1: chloroform - jednokrotnie, mętność - dwukrotnie;
- system cyrkulacji jacuzzi nr 2: *Pseudomonas aeruginosa* - pięciokrotnie, *Legionella sp.* - dwukrotnie, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h w 1ml - siedmiokrotnie, chloroform - jednokrotnie, mętność - jednokrotnie;
- jacuzzi nr 2: mętność - dwukrotnie;
- system cyrkulacji brodzika: *Pseudomonas aeruginosa* - czterokrotnie, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h w 1ml - czterokrotnie;
- system cyrkulacji basenu rekreacyjnego: ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h w 1ml - dwukrotnie;
- system cyrkulacji zjeżdżalni zielonej: chloroform - jednokrotnie;
- wanna hamowna zjeżdżalni zielonej: chloroform - jednokrotnie.

Zarządca obiektu każdorazowo podejmował działania naprawcze w celu doprowadzenia jakości wody do właściwych parametrów, polegające głównie na wzmożonej dezynfekcji, płukaniu systemu cyrkulacji, wymianie wody. Powtórne wyniki badań nie wykazywały przekroczeń wartości dopuszczalnych. W związku z powtarzającymi się zanieczyszczeniami mikrobiologicznymi w próbkach wody pobieranych z systemów cyrkulacji jacuzzi nr 1 i nr 2, zarządca pływalni wymienił kraniki do poboru próbek, co spowodowało poprawę jakości badanej wody.

Zgodnie z §4 pkt 4 rozporządzenia, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Łodzi przeprowadził badania próbek wody na pływalni „Wodny Raj” w Łodzi, ul. Wiernej Rzeki 2 w laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Łodzi oraz laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Łodzi, w pełnym zakresie parametrów określonych w załącznikach nr 1 i 2 do rozporządzenia. W pobranych próbkach wody nie stwierdzono przekroczeń wartości dopuszczalnych za wyjątkiem próbek wody pobranej z systemu cyrkulacji jacuzzi nr 1, w której stwierdzono obecność bakterii



*Pseudomonas aeruginosa*. Powyższe przekroczenie mikrobiologiczne zostało usunięte przez zarządcę pływalni co ma potwierdzenie w wynikach badania wody. Ponadto wyniki badań wykazały niewielkie przekroczenia dopuszczalnych wartości chloru związanego w próbkach wody pobranych z niecki i systemu cyrkulacji jacuzzi nr 1 oraz z niecki jacuzzi nr 2. Obecność chloru w wodzie w postaci chloru wolnego (fizycznie rozpuszczony chlor, kwas podchlorawy, jon podchlorawy), chloru związanego (głównie chloraminy jako efekt reakcji z jonami amonowymi lub organicznymi związkami azotu) oraz chloroformu jest naturalnym wynikiem dezynfekcji wody. Ponadnormatywne stężenia powyższych produktów ubocznych dezynfekcji wody mogą wywoływać organoleptyczne pogorszenie jakości wody (intensywny zapach) jak i negatywne skutki zdrowotne (podrażnienia skóry i śluzówki, uczulenia), dlatego należy utrzymywać stężenie chloru na właściwym poziomie. Mając jednak na uwadze dobro osób kąpiących się najważniejszym czynnikiem mającym wpływ na zdrowie są wskaźniki mikrobiologiczne, dlatego istotne jest utrzymanie ich na właściwym poziomie nawet kosztem niewielkich przekroczeń parametrów fizykochemicznych.

Biorąc pod uwagę powyższe oraz poprawę w zadaniach realizowanych przez zarządcę w ramach obowiązujących przepisów, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Łodzi wydaje pozytywną ocenę zbiorczą w zakresie spełnienia wymagań mikrobiologicznych i fizykochemicznych wody na pływalni „Wodny Raj” w Łodzi, ul. Wiernej Rzeki 2 Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Łodzi.

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Łodzi

dr med. Urszula Jedrzejczyk

*niepodlega*

POLSKA  
STULECIE ODZYSKANIA  
NIEPODLEGŁOŚCI